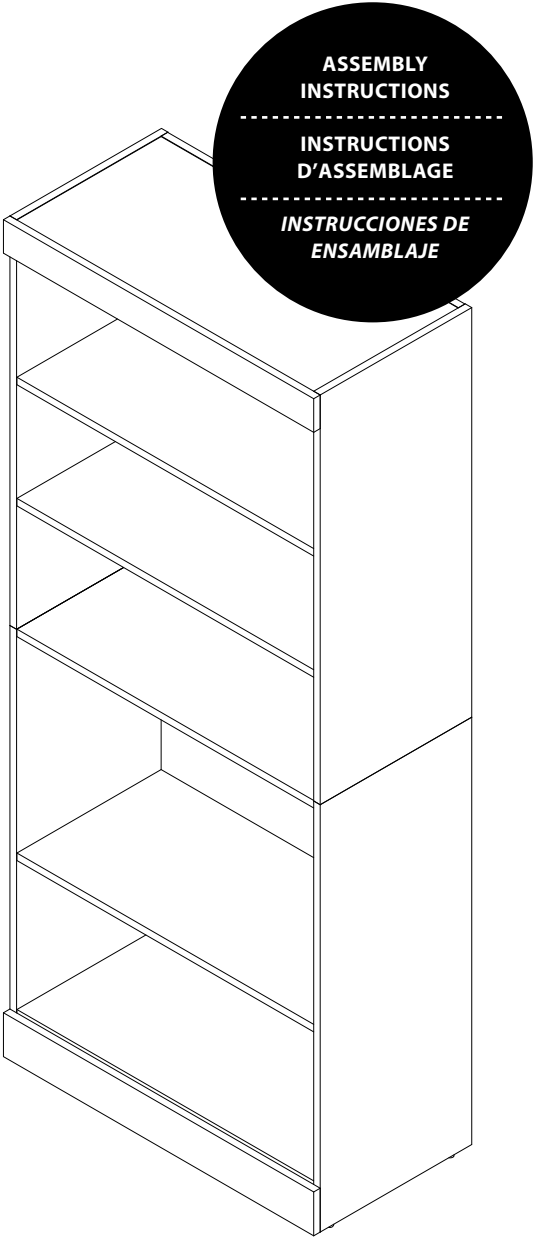


CHOCOLATE : CHOCOLAT : *CHOCOLATE*



Thank you for choosing our product. Your total satisfaction is our #1 priority.

Customer service and warranty information

Should you have a problem or need more information concerning the warranty, **do not call to the place of purchase**. Please call our customer service department for immediate assistance using the following toll free number.

Please have your assembly instruction manual on hand when you call. Our products are warranted to the original purchaser against defects in material or workmanship in the furniture. Defects as mentioned in this warranty refer to any imperfections which may impair the use of the product. Our warranty is expressly limited to the replacement of furniture parts and components for ten years following the date of purchase. We will replace any part that is defective. This warranty applies under conditions of normal use. Our furniture products are not intended for outdoor use. The warranty does not cover defects caused by improper assembly or disassembly, defects occurring after purchase due to product modifications, intentional damage, accident, misuse, exposure to the elements and labor or assembly costs. We reserve the right to request proof of purchase to document a warranty claim. In no event shall we be liable for incidental or consequent damages resulting from the misuse of the product.



Merci d'avoir choisi les produits. Vous satisfaire est notre priorité.

Service à la clientèle et informations relatives à la garantie

Si vous rencontrez un problème ou si vous souhaitez de plus amples informations concernant votre garantie, **ne vous adressez pas au magasin où vous avez effectué votre achat. Pour obtenir une aide immédiate, veuillez appeler notre service après-vente au numéro sans frais.**

Veuillez avoir en main le manuel d'instructions lors de votre appel. La garantie des produits est valide, pour l'acheteur original, en cas de défaut de matériel ou de fabrication. Les défauts couverts par cette garantie incluent toutes les imperfections qui ont pour conséquence une utilisation non appropriée du produit. Notre garantie est expressément limitée au remplacement des composants et des éléments de meubles pour une durée de dix ans suivant la date de l'achat. Nous engage à remplacer tout élément défectueux. Cette garantie s'inscrit dans le cadre d'une utilisation du produit dans des conditions normales. Nos meubles ne sont pas destinés à être utilisés à l'extérieur. La garantie ne couvre pas les défauts générés par un assemblage ou un démontage non conforme, les défauts apparus suite à des modifications apportées au produit, à des dommages intentionnels, à un accident, une mauvaise utilisation, l'utilisation à l'extérieur, ni les coûts de main d'œuvre ou d'assemblage. Nous nous réservons le droit d'exiger une preuve d'achat afin de documenter la réclamation. La société ne pourra être tenue, en aucun cas, responsable de dommages indirects ou consécutifs, suite à une mauvaise utilisation du produit.

Gracias por elegir un producto. Su entera satisfacción es nuestra prioridad N°1.

Servicio de atención al cliente e información sobre la garantía

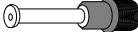
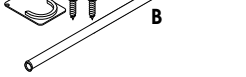
Si tiene algún problema y necesita más información sobre la garantía, no vaya al lugar donde realizó la compra. **Llame a nuestro departamento de atención al cliente para recibir ayuda inmediata utilizando nuestro servicio de llamada gratuita.**

Cuando llame, tenga a mano su manual de instrucciones de montaje. Los productos están garantizados por el comprador original contra defectos en el material o en la confección del mueble. Los defectos, tal como se describen en esta garantía incluyen toda imperfección que pueda impedir el uso del producto. Nuestra garantía se limita expresamente al reemplazo de las partes y componentes del mueble defectuosos por diez años a partir de la fecha de compra. Reemplazará cualquier pieza defectuosa. Esta garantía se aplica según las condiciones de uso normal. Nuestros productos no están diseñados para ser utilizados al aire libre. La garantía no cubre defectos provocados por ensamblaje o desensamblaje incorrectos, defectos ocurridos luego de la compra por la modificación del mueble, daños intencionales, accidentes, uso incorrecto, exposición a los agentes naturales ni costos derivados de la fabricación o ensamblaje. Se reserva el derecho de solicitar una factura de compra para poder extender un reclamo de garantía. Bajo ninguna circunstancia será responsable de los daños accidentales o consecuentes que pudieran resultar del uso incorrecto del producto.

PARTS / PIÈCES / PIEZAS

CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.
30	1	33	1	42	3	80	1
31	1	40	1	70	1	84	1
32	1	41	2	71	1		

HARDWARES / QUINCAILLERIES / QUINCALLAS

CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.
 F	3	 30	30	 1	1	 A	2
 M		 30	30	 12	12	 B	
 8	8	 1" (25 mm)	4	 2	2	 5/8" (16 mm)	8
 2	2						



two people are required to assemble and move this model.

deux personnes sont requises pour assembler et déplacer ce modèle.
se necesitan dos personas para ensamblar y desplazar este mueble.



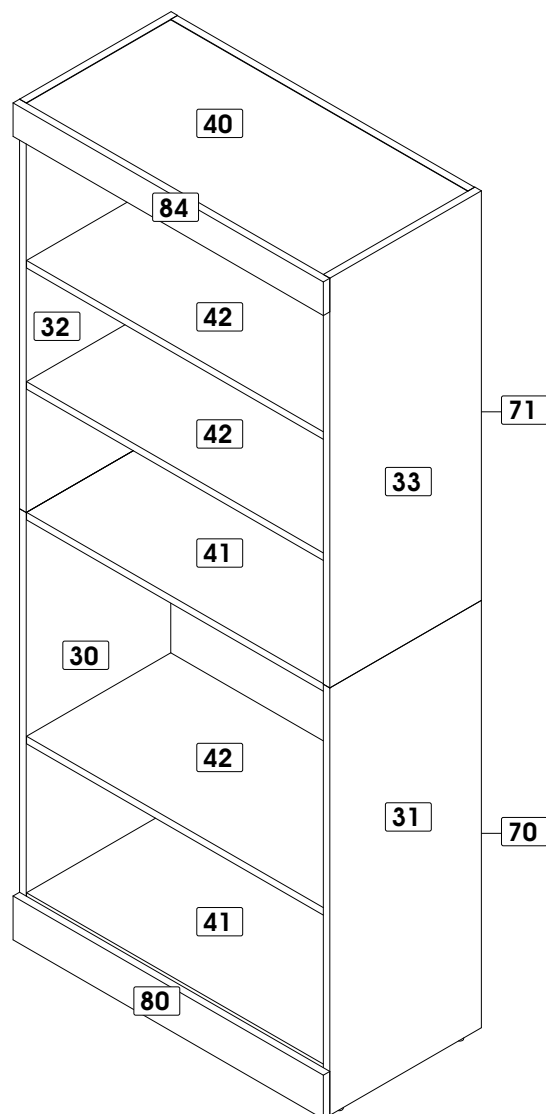
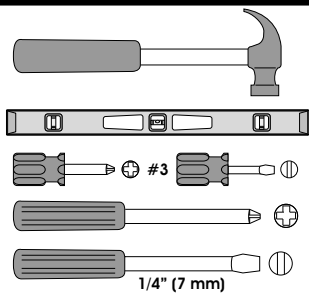
the use of electric tools must be made with vigilance.

l'utilisation d'outils électriques doit être faite avec vigilance.
las herramientas eléctricas deben utilizarse con sumo cuidado.

tools required

outils requis

herramientas necesarias

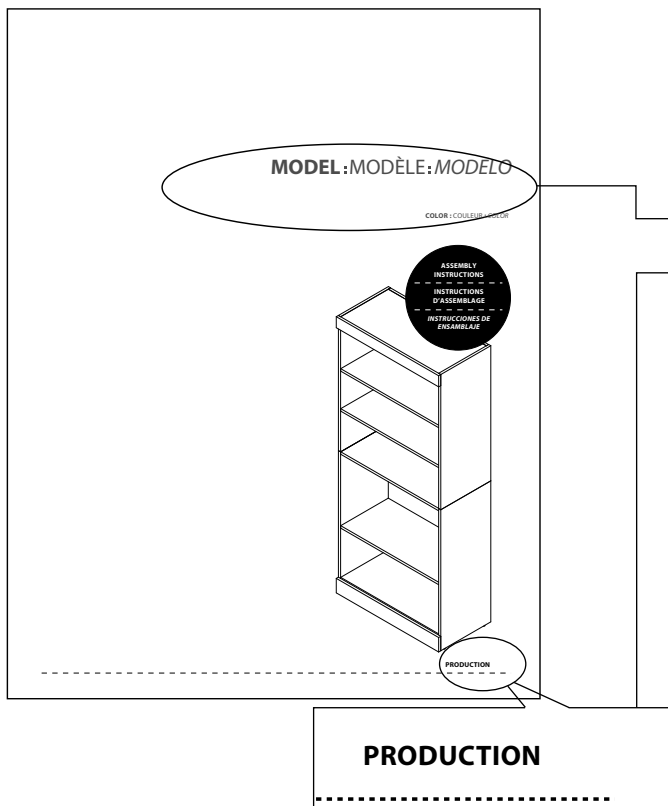


IMPORTANT NOTICE / NOTE IMPORTANTE / NOTA IMPORTANTE

Group together all the hardware required for each step as the construction of your piece of furniture is progressing.

Regroupez toutes les quincailleries requises pour chaque étape de façon à vous assurer de tout installer au bon moment.

Reúna todas las quincallas necesarias para cada una de las etapas de montaje, para asegurar una correcta instalación en el momento adecuado.



To better serve you!
Pour mieux vous servir!

→ **Model / Modèle:** _____

→ **Production Number**
Numéro de production: _____

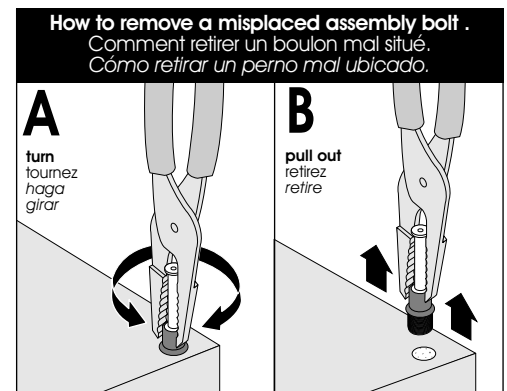
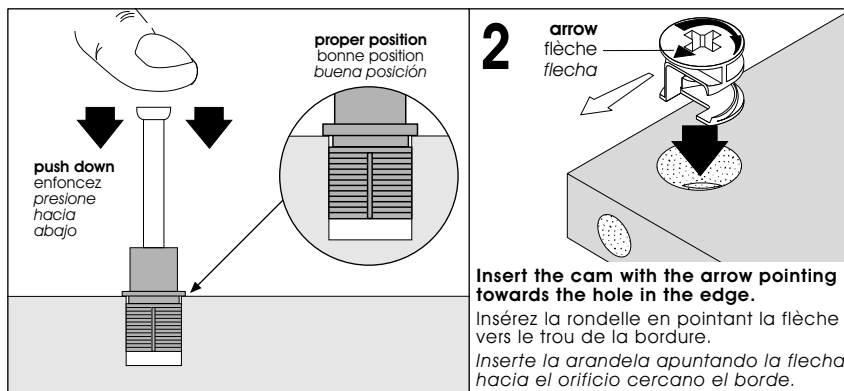
Customer Service
Service à la clientèle

For future reference and to better serve you, please complete and apply the self-adhesive sticker in an accessible space such as under part 41 when you will have completed the assembly.

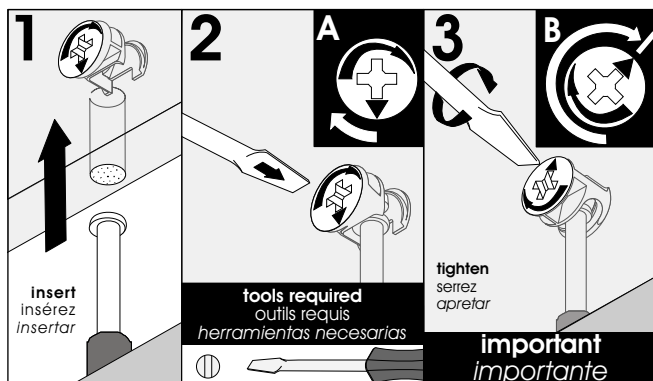
Pour mieux vous servir en cas de besoin, veuillez compléter et apposer l'autocollant dans un endroit facilement accessible tel que le dessous de la pièce 41 lorsque vous aurez complété l'assemblage.

Para uno mejor servicio en caso de necesidad, complete y poner la etiqueta en uno lugar de fácil acceso como por ejemplo la parte inferior de la pieza 41 cuando usted habrá completado el ensamble.

Main hardware system. Installation steps / Système de quincaillerie principal. Étapes d'installation.
Sistema principal de quincalla. Etapas de instalación.



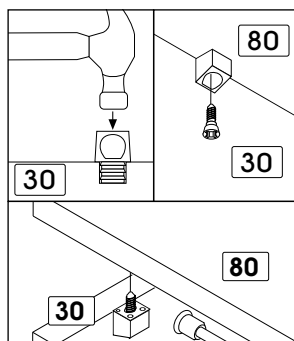
Main hardware system. Assembly steps / Système de quincaillerie principal. Étapes d'assemblage.
Sistema principal de quincalla. Etapas de ensamble.



Make sure to properly tighten each cam to ensure furniture solidity. Otherwise, parts could be damaged or the user could be injured.

Assurez-vous de bien resserrer chaque rondelle pour assurer la solidité du meuble. Dans le cas contraire, des pièces pourraient être endommagées ou l'utilisateur pourrait se blesser.

Asegúrese de apretar bien cada arandela para garantizar la solidez del mueble. De lo contrario, podría provocarse daño a las piezas o las personas.



unfinished edge
bordure non-finie
borde sin acabado

Assemble on the back edge

Assemblez sur la bordure arrière
Realice el ensamblaje sobre el borde trasero

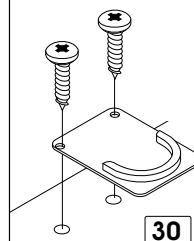
Assembling sequence

Séquence d'assemblage
Secuencia de ensamblaje

Parts / Pièces / Piezas:

70 30 41 41 31 80

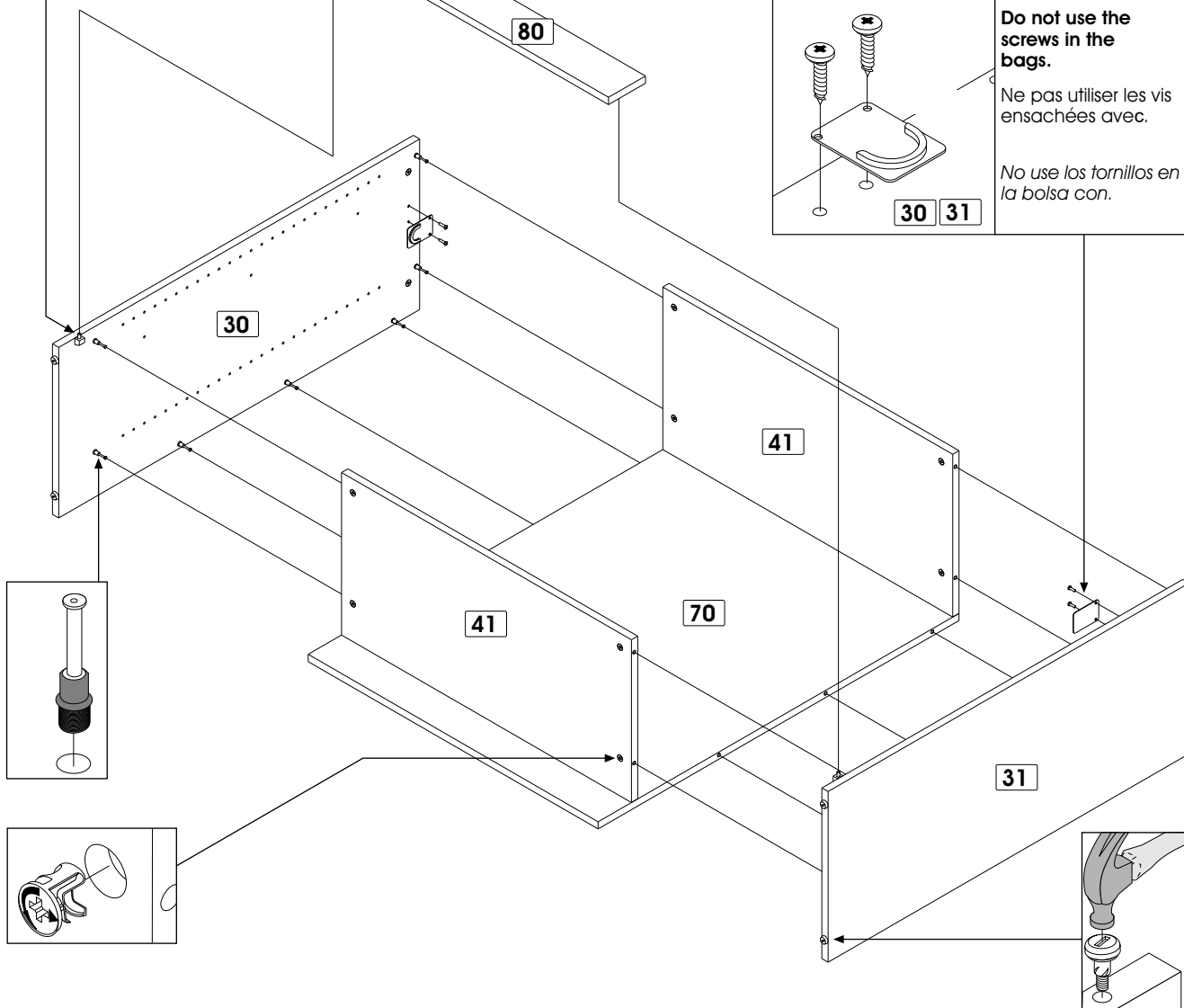
attention / atención



Do not use the screws in the bags.

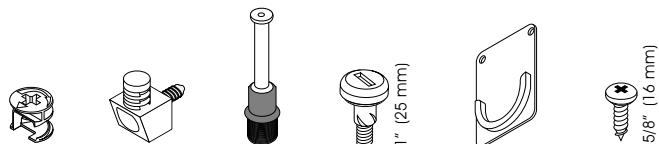
Ne pas utiliser les vis ensachées avec.

No use los tornillos en la bolsa con.



Code / Código

Qty / Qté / Cant.



x 18

x 2

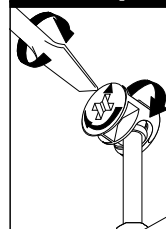
x 14

x 4

x 2

x 4

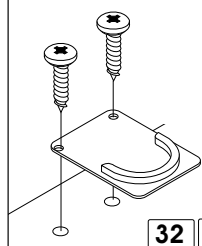
Important/Importante



Remember to tighten located on part 70.

N'oubliez pas de serrer les vis situées sur la pièce 70.

No se olvide de apretar las que se encuentran en la pieza 70.

attention / atención

Do not use the screws in the bag.

Ne pas utiliser les vis ensachées avec le.

No use los tornillos en la bolsa con el.

32 33

Assemble on the back edge

Assemblez sur la bordure arrière

Realice el ensamblaje sobre el borde trasero

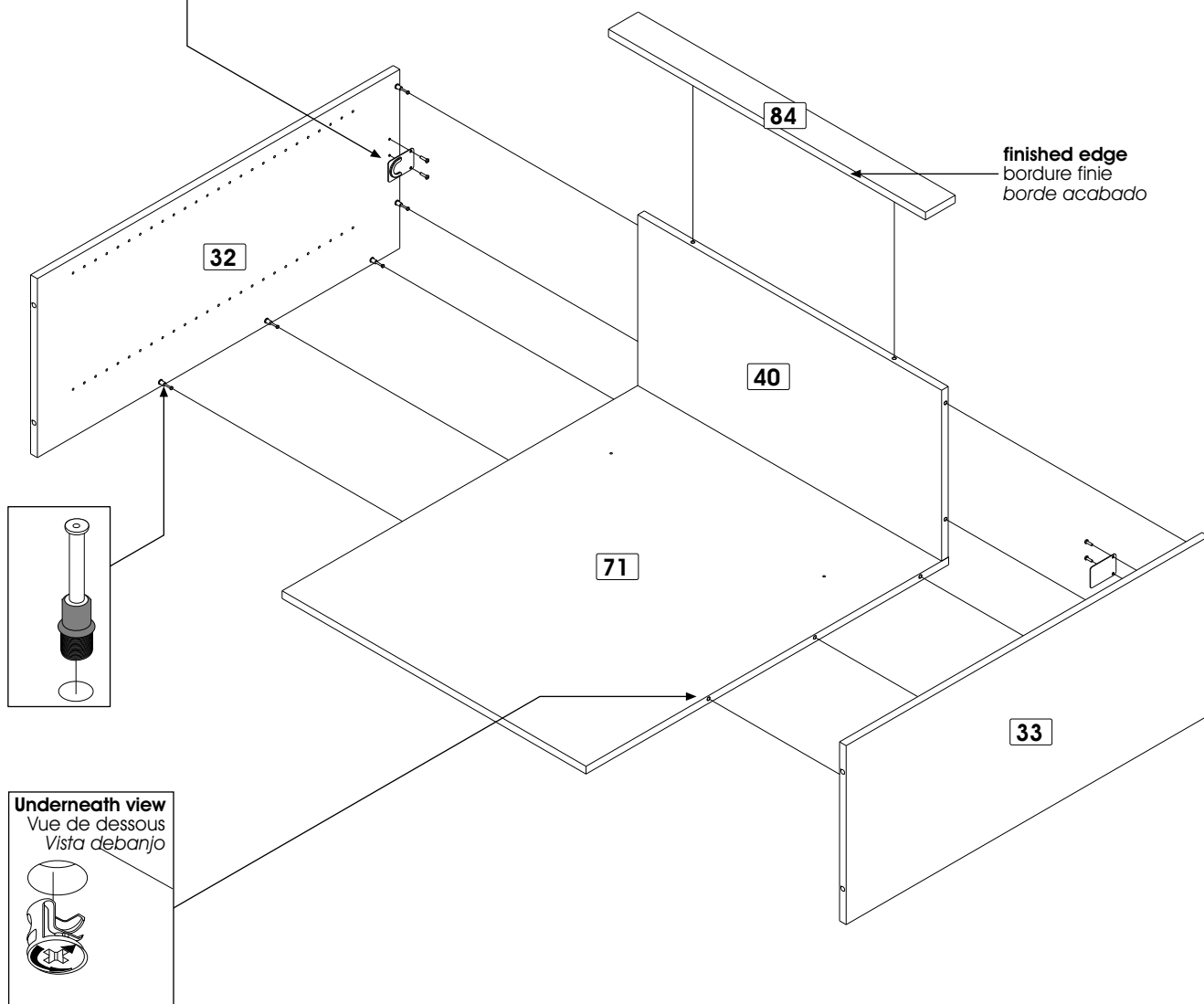
Assembling sequence

Séquence d'assemblage

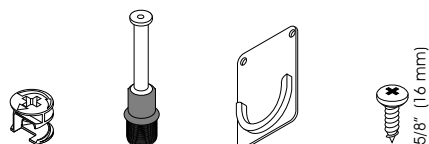
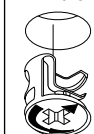
Secuencia de ensamblaje

Parts / Pièces / Piezas:

71 32 40 33 84



Underneath view
Vue de dessous
Vista debanjo



Code / Código

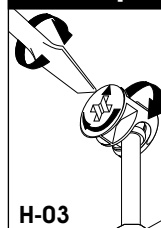
Qty / Qté / Cant.

x 12

x 12

x 2

x 4

Important/Importante

Remember to tighten located on parts 40 and 71.

N'oubliez pas de serrer les qui sont situées sur les pièces 40 et 71.

No se olvide de apretar las que se encuentran en las piezas 40 y 71.

H-03

Assembling sequence

Séquence d'assemblage

Secuencia de ensamblaje

Parts / Pièces / Piezas:

30	31	+	32	33
----	----	---	----	----

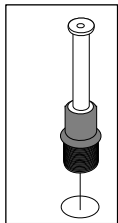
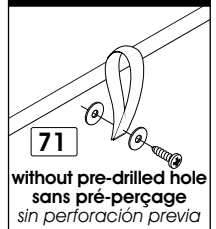


The screw supplied with the anti-topple bracket is to be used only for securing the bracket to the furniture. In addition, you will need to choose a screw or fitting (not included) which is suitable for securing the bracket to the wall. If you are unsure about what type of screw or fitting to use, please contact your local hardware store.

La vis fournie avec le dispositif anti-bascule est destinée à fixer le dispositif dans le meuble. Pour la fixation au mur, choisir une vis ou un ancrage (non-inclus) adapté au type de mur sur lequel sera fixé le dispositif, afin de rendre le tout sécuritaire. En cas de doute, contacter une quincaillerie.

El tornillo que viene incluido con el dispositivo antivolcar está destinado a fijarlo en el mueble. Debes fijar el antivuelco en la pared tienen que escoger un tornillo o un anclaje (no incluido) adaptado al tipo de pared sobre donde será fijado el dispositivo para que todo sea seguro.

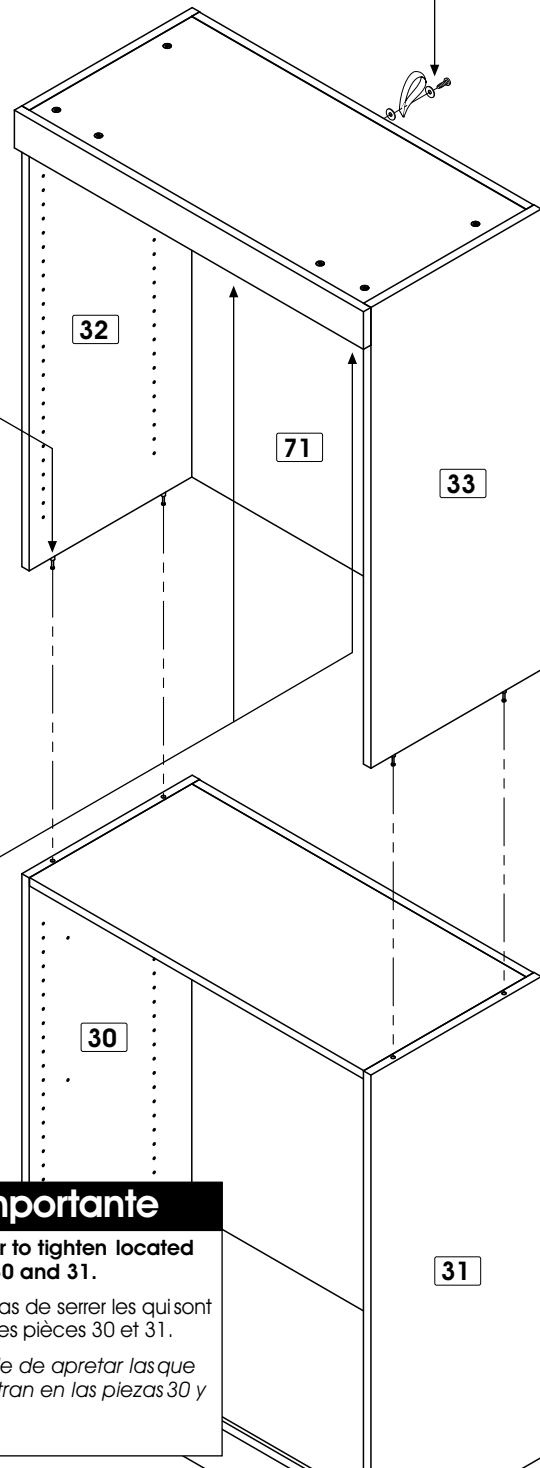
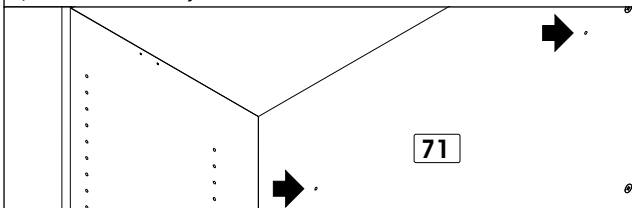
Rear view
Vue arrière
Vista trasera

**important / importante**

If it is impossible to use the anti-tilt device needed to affix your storage unit to the wall, use the two holes from part 71. To affix the unit to the wall, choose a screw or a brace (not included) suitable to the type of wall to which the unit will be fastened in order to make it more secure. In case of doubt, contact a hardware store.

Si il vous est impossible d'utiliser le dispositif anti-bascule pour fixer votre unité de rangement au mur, veuillez utiliser les deux perçages de la pièce 71. Pour la fixation au mur, choisir une vis ou un ancrage (non-inclus) adapté au type de mur sur lequel sera vissé l'unité afin de rendre le tout sécuritaire. En cas de doute, contacter un magasin de bricolage.

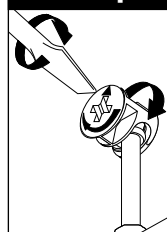
Si no puede utilizar el dispositivo antivolcar para fijar su unidad de almacenamiento contra la pared, use las dos perforaciones de la pieza 71. Para la fijación contra la pared, escoja un tornillo o un anclaje (no incluidos) adaptados para el tipo de pared donde será fijada la unidad para que todo esté seguro. Si tiene dudas, contacte una tienda de bricolajes para tener consejos.

**Important/Importante**

Remember to tighten located on parts 30 and 31.

N'oubliez pas de serrer les qui sont situées sur les pièces 30 et 31.

No se olvide de apretar las que se encuentran en las piezas 30 y 31.

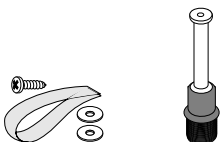


Code / Código

Qty / Qté / Cant.

x 1

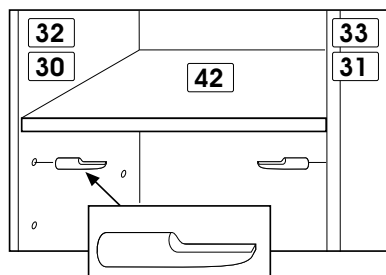
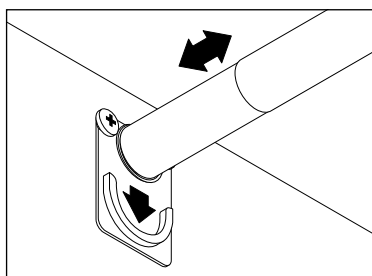
x 4



important / importante

The rod can support an approximative weight of 50 pounds (27.2kg)

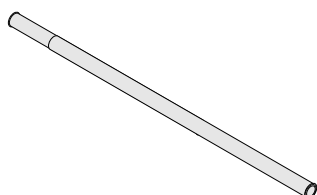
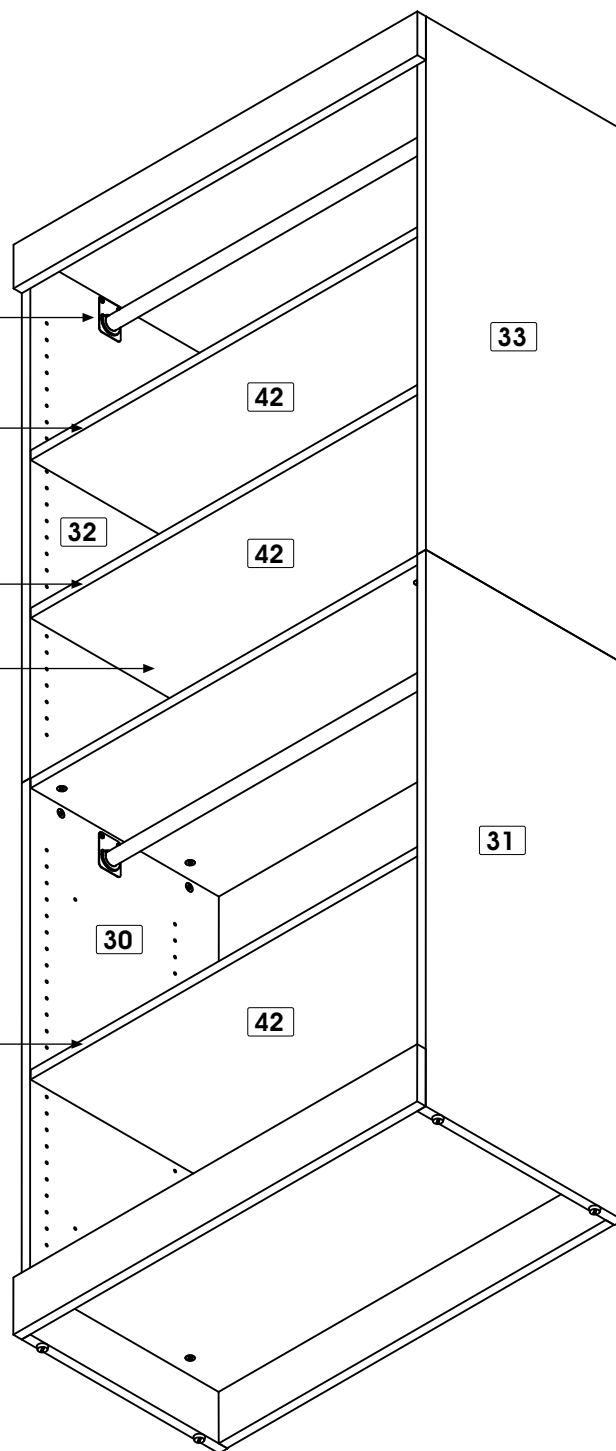
La tringle peut supporter une charge de 50 livres (22.7kg) La varilla puede soportar aproximativamente un peso de 50 libras (27.2kg)



finished edge
bordure finie
borde acabado

finished edge
bordure finie
borde acabado

finished edge
bordure finie
borde acabado



Code / Código

Qty / Qté / Cant.

x 12

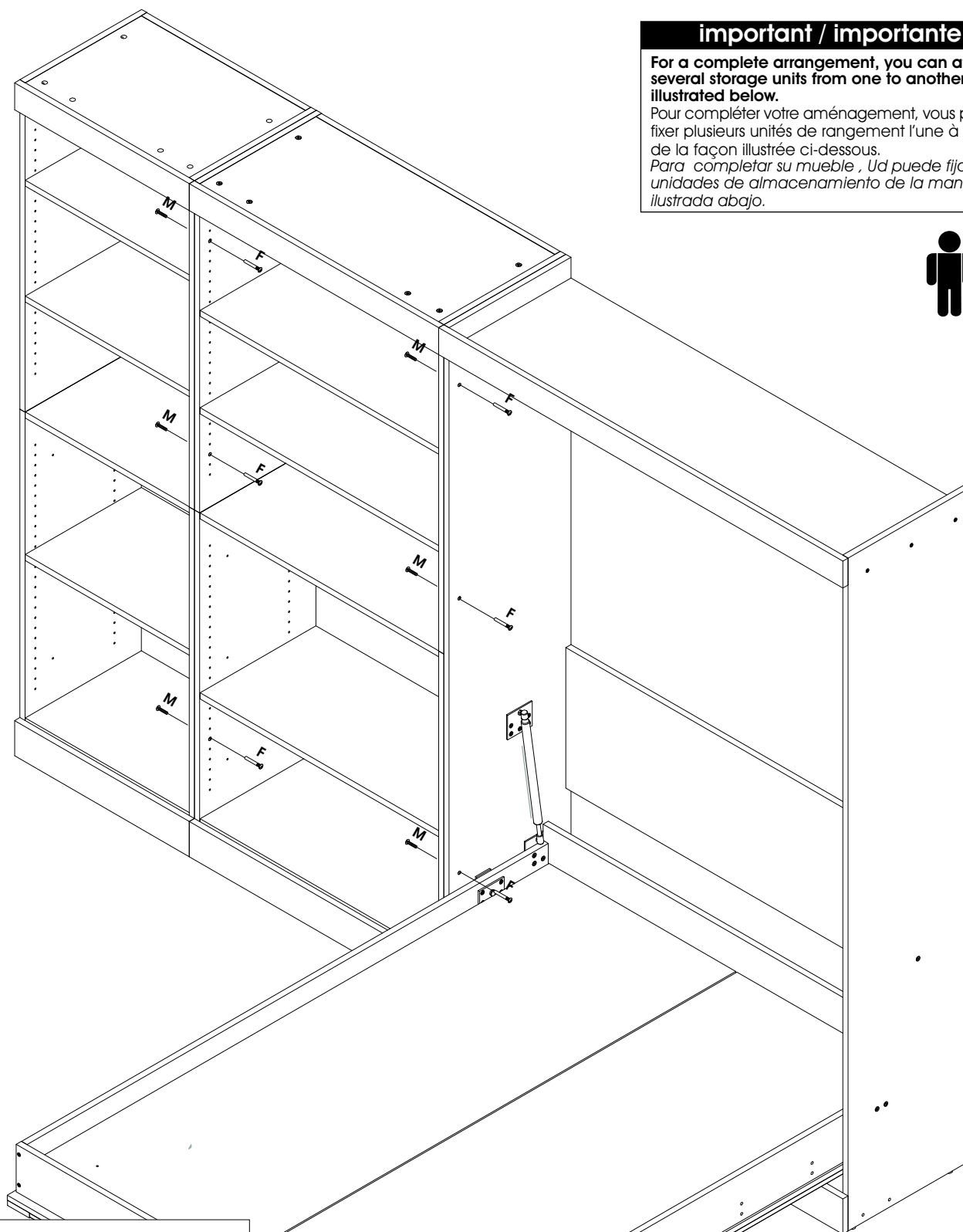
x 2

important / importante

For a complete arrangement, you can affix several storage units from one to another as illustrated below.

Pour compléter votre aménagement, vous pouvez fixer plusieurs unités de rangement l'une à l'autre de la façon illustrée ci-dessous.

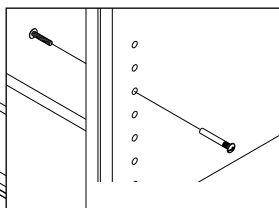
Para completar su mueble, Ud puede fijar otras unidades de almacenamiento de la manera ilustrada abajo.



Code / Código

Qty / Qté / Cant.

x 3



Using a drill, make a complete hole that will allow for the installation.

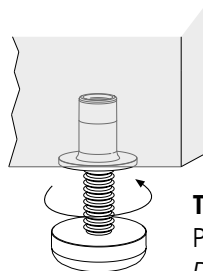
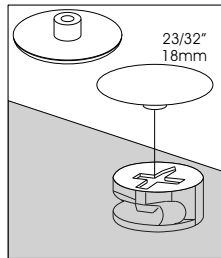
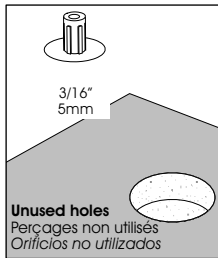
À l'aide d'une perceuse, veuillez percer complètement le trou qui servira à l'installation.

Con la ayuda de una perforadora, puede perforar completamente un agujero que va servir para la instalación.

When you have completed the assembly of your new furniture, install plastic caps

Lorsque vous avez complété l'assemblage de votre meuble, installez les capuchons de plastique

Una vez que haya completado el ensamblaje del mueble, coloque los capuchones de plástico



To level your furniture, use leg levelers.

Pour niveler votre meuble utilisez les pattes ajustables.

Para nivelar su mueble utilice las patas ajustables.

PRODUCT CARE / ENTRETIEN DU PRODUIT / MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO

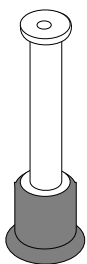
Avoid placing the furniture in the sunlight or near a source of heat. Use a soft dry cloth for dusting. To clean heavy dirt, use a cloth dipped in a solution of mild detergent and water. Avoid leaving wet objects on the surface or using commercial chemical cleaning products.

Évitez d'exposer le meuble au soleil ou près de toute source de chaleur. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux et sec. Pour la grosse saleté, utilisez un chiffon humidifié avec un peu de détergent dilué dans l'eau. Évitez de laisser des objets mouillés sur la surface de votre meuble ou d'utiliser des nettoyeurs chimiques.

Evite exponer el mueble al sol o las fuentes de calor. Para limpiarlo, utilice un paño suave y seco. Para limpiar las manchas rebeldes, utilice un trapo húmedo con un poco de detergente diluido en agua. No deje objetos mojados encima del mueble ni utilice limpiadores que contengan productos químicos. química.

CONGRATULATIONS! YOU ARE NOW THE OWNER OF A QUALITY PRODUCT
FÉLICITATIONS! VOUS AVEZ MAINTENANT EN VOTRE POSSESSION UN PRODUIT DE QUALITÉ
FELICITACIONES! AHORA ES USTED DUEÑO DE UN PRODUCTO DE CALIDAD.

Problems and Solutions / Problèmes et solutions / Problemas y Soluciones



You are at a step of hardware installation and some are missing:

Before calling to order your missing bolts , please make sure you have not installed any bolts in the wrong place. To remove a bolt which is not in the correct place, please refer to your instruction manual.

Vous êtes à une étape d'installation de quincaillerie et il vous manque des :

Avant d'appeler pour commander des boulons , assurez-vous de ne pas avoir installé des boulons au mauvais endroit. Pour enlever un boulon mal situé, consultez le feuillet d'instructions.

Usted está en alguna etapa de la instalación de quincallas y le faltan las :

Antes de llamar para pedir los pernos, asegúrese de que no los haya instalado en el lugar equivocado. Para retirar un perno mal puesto, consulte el folleto de instrucciones.

How to separate and install :

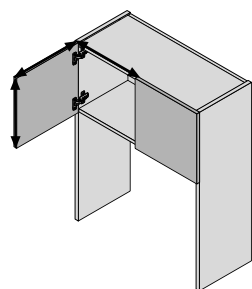
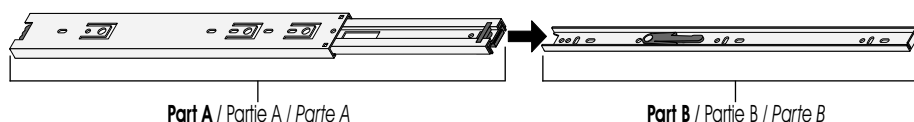
The slides consist of two sections which you must separate. To separate the slides, please refer to your instruction manual. The slides are installed on distinct parts which will be re-grouped only when the drawers are installed on the furniture.

Comment séparer et installer :

Les coulisseaux sont constitués d'une partie que vous devez séparer en deux sections. Pour séparer le coulisseau, référez-vous au feuillet d'instructions. Les coulisseaux sont installés sur deux pièces distinctes et seront regroupés seulement lors de l'installation des tiroirs dans le meuble.

Cómo separar y instalar :

Las guías correderas están constituidas por una parte que usted debe separar en dos secciones. Para separar las guías correderas, consulte el folleto de instrucciones. Las guías correderas se instalan en dos piezas distintas y sólo serán reagrupadas una vez que se instalen los cajones en el mueble.



The doors on your furniture are crooked or the space between the doors is uneven:

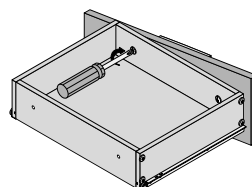
It is very important to install the hinges and hinge plates on the correct parts while respecting the instruction manual.

Les portes de votre meuble sont croches ou l'espace qui les sépare est inégal :

Il est important d'installer les pentures et les plaques sur les bonnes pièces en respectant le feuillet d'instructions.

Las puertas de su mueble están chuecas o el espacio que las separa es desigual :

Es importante instalar las bisagras y las placas sobre las piezas adecuadas respetando el folleto de instrucciones.



The drawers on your furniture are crooked or the space between the drawers is uneven:

While referring to the section indicating the actual sizes of the screws in your instruction manual , please insure that you are using the correct size screws needed when installing your drawer slides and drawer fronts. They must be installed straight. While installing the drawer front, make sure that the correct side is facing up.

Les tiroirs de votre meuble sont croches ou l'espace qui les sépare est inégal :

En vous référant au tableau de vis grandeur réelle du feuillet d'instructions, assurez-vous que vous avez utilisé les bonnes vis lors de l'installation des coulisseaux ainsi que du devant de tiroir et qu'elles sont posées bien droites. Assurez-vous également que le devant du tiroir n'est pas assemblé à l'envers.

Los cajones de su mueble están chuecos o el espacio que los separa es desigual :

Consulte la tabla de tornillos en tamaño real del folleto de instrucciones y asegúrese de que haya utilizado los tornillos adecuados durante la instalación de las guías correderas así como también la parte delantera del cajón y que éstos estén puestos bien derechos. Asegúrese también de que la parte delantera del cajón no esté ensamblada al revés.



For more information or to discover our new products

Pour toute information ou pour découvrir nos nouveaux produits

Para obtener más información o para obtener nuevos productos



OUR FURNITURE IS GARANTEED FOR 10 YEARS. NO MATTER THE PROBLEM, OUR CUSTOMER SERVICE IS THERE FOR YOU.

NOS MEUBLES SONT GARANTIS POUR 10 ANS. PEU IMPORTE LE PROBLÈME, N'HÉSITEZ PAS À COMMUNIQUER AVEC NOTRE SERVICE À LA CLIENTÈLE.

NUESTROS MUEBLES TIENEN UNA GARANTIA DE 10 AÑOS. NO IMPORTA EL PROBLEMA, COMUNIQUE CON NUESTRO SERVICIO A CLIENTE.